

| масса Weight Approx. | РАЗМЕР ШЛАНГА Hose Size | | | рабоч. давление Work Pressure | испыт. давление Test Pressure | вакуум max. Vacuum | радиус изгиба Bend. Radius | длина в бухте Coil Length | исполнение Design | внешний слой Cover | НОМЕР ЗАКАЗА Part Number |
|----------------------------|----------------------------------|------|------|----------------------------------|----------------------------------|-----------------------|-------------------------------|------------------------------|----------------------|-----------------------|-----------------------------------|
| kg/m | ID.in. | IDmm | ODmm | bar | bar | bar | mm | ca / m | Form | | Type |



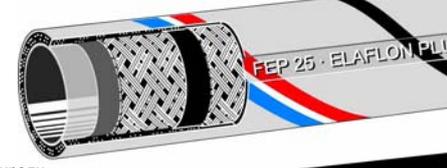
| | | | | | | | | | | | |
|-----|------|----|----|----|----|-----|-----|----|---|---------------------------------------|------------|
| 0,4 | 1/2" | 13 | 23 | 16 | 25 | 0,6 | 100 | 40 | D | серая / Ом-лента grey / OHM stripe | FEP 13 D |
| 0,6 | 3/4" | 19 | 31 | | | 0,5 | 125 | | | | (FEP 19 D) |
| 0,9 | 1" | 25 | 37 | | | 0,4 | 150 | | | | (FEP 25 D) |

Применение FEP D (без спирали): как шланг для заправки под давлением и для откачки из бочек, а также в топливных шланговых системах длительного использования. Используется также как барабанный шланг.
Маркировка: сине-бело-красные кольца, закрученные по спирали, и прямое непрерывное устойчивое тиснение:

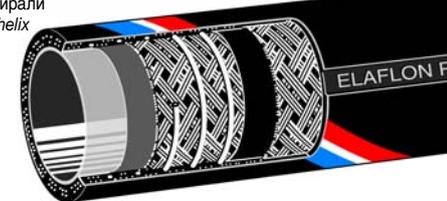
FEP 13 · ELAFON PLUS · D · PN 16 · 100° C · R<10°Ω · TRbF 131 · M · EN 12115 · FEP 06.06

Application FEP D (without helix): As pressure hose for discharge and barrel pumps in wet and dry hose systems. Also suitable as reel hose.
Marking: Continuous blue-white-red coloured spiral and abrasion resistant continuous embossing.

Тип FEP



Форма D без спирали
Form D without helix



Форма SD со спиралью
Form SD with helix

| | | | | | | | | | | | |
|-----|--------|-----|-----|----|----|-----|-----|----|----|---------------------------------------|---------|
| 0,7 | 3/4" | 19 | 31 | 16 | 25 | 0,9 | 80 | 40 | SD | серая / Ом-лента grey / OHM stripe | FEP 19 |
| 1,0 | 1" | 25 | 37 | | | 0,9 | 100 | | | | FEP 25 |
| 1,1 | 1 1/4" | 32 | 44 | | | 0,9 | 120 | | | | FEP 32 |
| 1,5 | 1 1/2" | 38 | 51 | | | 0,9 | 150 | | | | FEP 38 |
| 2,3 | 2" | 50 | 66 | | | 0,9 | 200 | | | | FEP 50 |
| 2,7 | 2 1/2" | 63 | 79 | | | 0,9 | 250 | | | | FEP 63 |
| 3,1 | 3" | 75 | 91 | | | 0,9 | 300 | | | | FEP 75 |
| 4,6 | 4" | 100 | 116 | | | 0,8 | 400 | | | | FEP 100 |

Применение FEP (со спиралью): как шланг для заправки и откачки из бочек, контейнеров, бензовозов, цистерн, танкеров и стационарных оборудований. Благодаря прочной стальной спирали шланг сохраняет свою форму во время всасывания и заправки под воздействием силы тяжести.
Маркировка: сине-бело-красные кольца, закрученные по спирали, и прямое непрерывное устойчивое тиснение:

FEP 50 · ELAFON PLUS · SD · PN 16 · 100° C · R<10°Ω · TRbF 131 · M · EN 12115 · FEP 06.06

Application FEP (with helix): As suction and discharge hose for barrels, containers, rail tankers, tankers and fixed installations. The steel helix ensures that the hose keeps in shape during suction and gravity operations, even with tight bending radii.
Marking: Continuous blue-white-red coloured spiral and abrasion resistant continuous embossing.

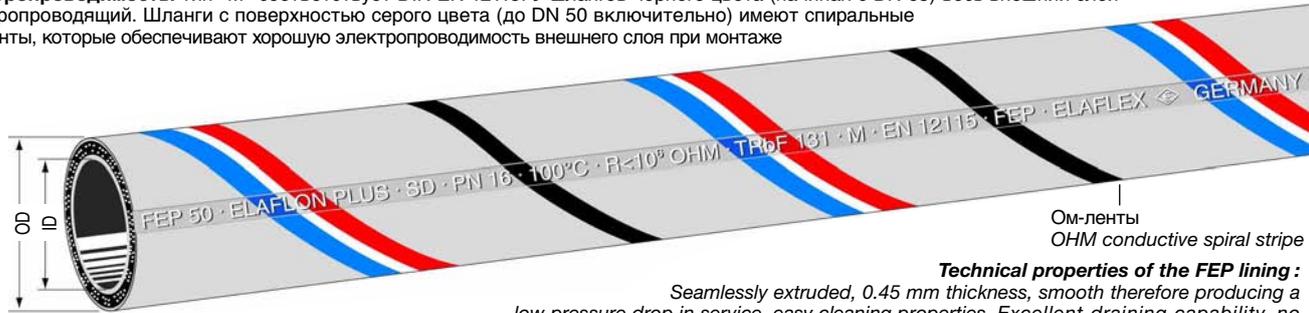
- Внутри : Teflon® FEP, прозрачный, гладкий, бесшовный
 Прослойка : пристающая серая резина
 Корд : 2 текстильн. плетения с двойным скрещ. галуном
 Прослойка : EPDM, электропроводящий
 Спираль : стальная, оцинк. горячим способом (форма SD)
 Снаружи : EPDM, электропроводящий, светло-серый с Ом-лентой (до DN 50) или черный (DN 63-100).
 С текстильным узором, трудновоспламеняемый, прочный, устойчив к влиянию погоды, старению.

ELAFON PLUS FEP universal hose with seamless FEP lining of Teflon® resistant to all "standard" chemicals. Suitable for both suction and delivery (Type FEP D = Delivery). W.P. up to 16 bar, burst pressure > 64 bar. Temperature range from -30° up to +100° Celsius, briefly up to 130° C (chemical resistance see overleaf). Steaming out for cleaning and sterilisation permissible up to +150° C, max. 30 minutes. Meets EN 12115 and German safety standard TRbF 131/2.

- Lining : Teflon® FEP, seamless, transparent, smooth bore
 Intermed. Layer : adhesive rubber compound, grey
 Reinforcement : two braids with crossed copper wires
 Intermed. Layer : EPDM, electrically conductive
 Helix : galvanised spring steel (Form SD)
 Cover : EPDM, electrically conductive, light grey, with OHM conductive stripe (up to DN 50) or black (DN 63-100).
 Abrasion and flame resistant, fabric impression, resistant against weather and ageing

Технические данные внутреннего слоя FEP: бесшовный, толщиной 0,45 мм, гладкий. Транспортируемые вещества к внутреннему слою не пристаю, благодаря чему уменьшается утечка и облегчается очистка. Устойчив к щелочи, не линяет, поэтому особенно хорошо применять при чрезвычайно чистых веществах. Более устойчив к диффузии, чем PTFE. Допущен нормой FDA, соответствует требованиям KTW для питьевой воды.

Электропроводящий: тип "M" соответствует DIN EN 12115. У шлангов черного цвета (начиная с DN 63) весь внешний слой электропроводящий. Шланги с поверхностью серого цвета (до DN 50 включительно) имеют спиральные Ом-ленты, которые обеспечивают хорошую электропроводимость внешнего слоя при монтаже



Technical properties of the FEP lining:
 Seamlessly extruded, 0.45 mm thickness, smooth therefore producing a low pressure drop in service, easy cleaning properties. Excellent draining capability, no cross contamination or discoloration of media thus being excellent when very pure media is being carried. Diffusion resistance higher than PTFE. Conform to FDA regulations. Meets German KTW recommendations for drinking water.
Electrical conductivity: "M" - Type acc. to EN 12115. Hoses with black cover (from DN 63) have an entirely electrically conductive cover. Hoses with grey cover (up to DN 50) have a OHM conductive spiral stripe which guarantees a safe electrical conductivity of the hose assembly after the fittings have been mounted.

НАША ФИРМА ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ТЕХНИЧЕСКИХ ИЗМЕНЕНИЙ. Копирование запрещено · Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX

Гибкий, прочный, универсально устойчив внутри гладкий и бесшовный
Flexible, robust, universally resistant, smooth and seamless lining



Универсальный шланг ELAFON PLUS FEP
 ELAFON PLUS FEP UNIVERSAL HOSE 125

ELAFLON PLUS FEP :

Этот высокоэффективный шланг нового поколения комбинирует в себе гибкость и прочность шланга-эластомера и химическую устойчивость шланга-фторполимера.

ХИМИЧЕСКАЯ УСТОЙЧИВОСТЬ :

Внутренний слой шланга ELAFLON PLUS FEP устойчив против всех веществ, **кроме: хлортрифторида, дифторидоксида и плавленных алкалоидов.** Ограниченная устойчивость (20° C) - для газообразного фтора и хлора. Так как вышеуказанные исключения не типичны для шлангопровода, то можно с уверенностью сказать, что этот тип шланга универсален. Его рекомендуется использовать при частой смене веществ или при продажах неизвестного состава.

При постоянной работе при температуре свыше +65° C срок службы шланга сокращается несмотря на то, что слой FEP рассчитан на температуру до +100° C. Применение шланга при высоких температурах разрешается только в случае, если температура кипения вещества выше. Так избегается образование пара. Если из-за специфики производства необходима постоянная работа при высоких температурах, то рекомендуется проконсультироваться с нами.

В отдельных случаях, несмотря на высокую хим. стойкость слоя FEP, лучше использовать спец. шланги: при работе с жидкой серой, сжиж. газом, жидким аммиаком, абразивными продуктами и паром.

ОЧИСТКА :

Из-за очень гладкого внутреннего слоя FEP остатки протекающих веществ к шлангу не пристаю, что облегчает его очистку. Этот тип шланга рекомендуется использовать при частой смене веществ.

Очистку можно проводить всеми имеющимися в продаже моющими средствами. Стерилизация разрешается при темп. до +150° C не более 30 мин. Неправильное или неконтролируемое применение пара может сократить срок службы шланга или, в худшем случае, повредить шланг.

ШЛАНГОВЫЕ АРМАТУРЫ :

К шлангу типа ELAFLON PLUS FEP подходят все нормированные арматуры соотв. (pr.) EN 14420 для хим. шлангов с нижеизображенными креплениями безопасности SPANNLOC или SPANNFIX.

ELAFLON PLUS FEP :

The new generation high performance hose combines added flexibility and robustness of an elastomer hose with the chemical resistance associated with a Fluoro-polymer hose lining.

CHEMICAL RESISTANCE :

The lining of ELAFLON PLUS FEP is resistant to all mediums **except: chlorine trifluoride, oxygen difluoride and molten alkali metals.** Limited chemical resistance (20° C) chlorine and fluorine gas. As these exceptions are not commonly conveyed with hoses the chemical resistance can be truly called universal. The hose is therefore ideal when media are subject to change or not exactly known by the operating company.

Constant temperatures above + 65° C decrease the lifetime of the hose, although the FEP lining is suitable for product temperatures of at least +100° C. In order to avoid the creation of steam in any operation with higher temperatures, care should be taken not to exceed the boiling point of the media being carried. In these cases we suggest checking with us.

In some rare applications, even if FEP is chemically resistant, special hoses are required i.e. liquid sulphur, L.P. Gas, liquid ammonia strongly abrasive mediums and steam.

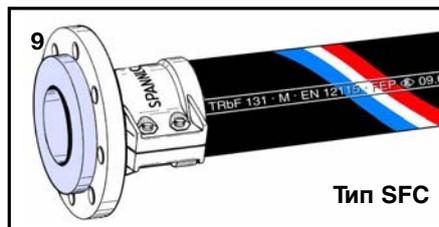
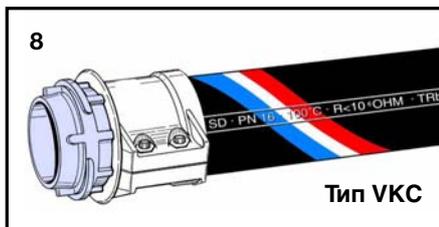
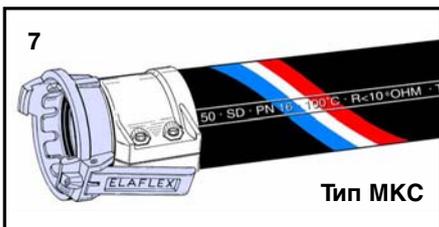
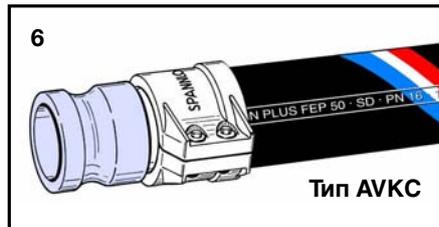
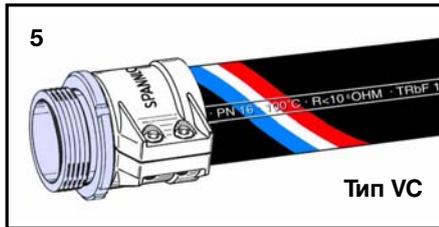
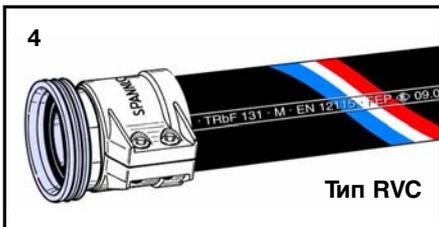
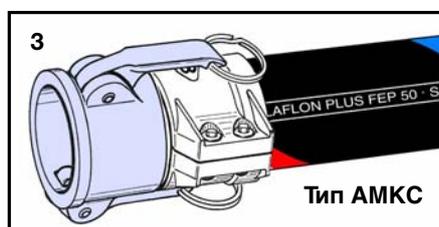
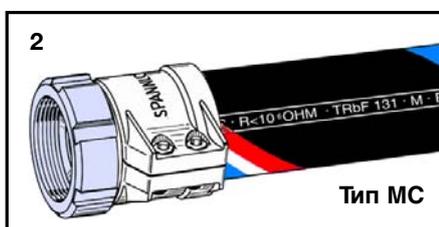
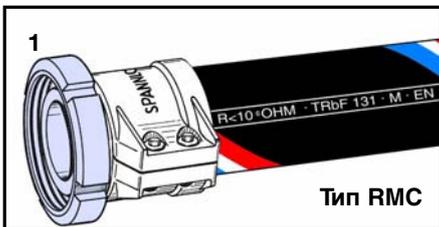
CLEANING :

The very smooth FEP lining prevents the settling of residues and allows easy cleaning - an advantage with frequent medium changes.

All commercially used cleaning and flushing liquids can be used. Steaming out for cleaning and sterilisation is permissible up to +150° C, max. 30 minutes. Spot cleaning or uncontrolled cleaning with steam can lead to a reduced lifetime of the hose or can destroy the lining.

FITTINGS :

All hose couplings mentioned in (pr.) EN 14420 standard are suitable for ELAFLON PLUS FEP. For safe hose assembly the use of SPANNLOC (as shown) or SPANNFIX safety clamps is recommended.



Поставка, монтаж и проверка производятся:

Delivery, Assembly and Tests by: